

FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

GRUPO DEL BANCO MUNDIAL

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO

CORPORACIÓN FINANCIERA INTERNACIONAL

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE FOMENTO

CENTRO INTERNACIONAL DE ARREGLO DE DIFERENCIAS RELATIVAS A INVERSIONES

ORGANISMO MULTILATERAL DE GARANTÍA DE INVERSIONES

**J**

Comunicado de prensa No. 58(S)

3 de octubre de 2004

Palabras pronunciadas por el Sr. **RODRIGO DE RATO Y FIGAREDO**,  
Presidente del Directorio Ejecutivo  
y Director Gerente del Fondo Monetario Internacional,  
en la sesión conjunta de clausura



**Alocución de Rodrigo de Rato,  
Presidente del Directorio Ejecutivo y  
Director Gerente del Fondo Monetario Internacional,  
en la sesión conjunta de clausura,  
Washington, 3 de octubre de 2004**

1. Señor Presidente, señores gobernadores, distinguidos invitados: Hemos llegado al final de unas deliberaciones muy productivas y deseo dar las gracias a nuestros funcionarios por su excelente trabajo. También deseo expresar mi agradecimiento a nuestros anfitriones, las autoridades del Distrito de Columbia, los residentes de la ciudad y el Gobierno de Estados Unidos, por su hospitalidad y los servicios de seguridad que nos han proporcionado. Señor Ministro Lim, gracias por haber presidido nuestra reunión de forma tan acertada.
2. Todos sabemos que este está siendo un buen año para la economía mundial. Las perspectivas para el año que viene siguen siendo halagüeñas, aunque la evolución de los precios del petróleo ha introducido un importante factor de riesgo. Varios gobernadores han señalado que los elevados precios del crudo han creado tensiones en la balanza de pagos de sus países. El FMI está dispuesto a ayudar a los países a hacer frente a esta adversidad. Seguiremos vigilando de cerca la evolución de los mercados petroleros y sus efectos sobre los países miembros. La supervisión que ejerce el FMI puede y debe también desempeñar un papel crucial para alentar a los países miembros a adoptar políticas que conduzcan a un crecimiento sostenido.
3. Hemos acordado que, considerando que la recuperación se ha afianzado ya en la mayoría de los países, las políticas monetarias y fiscales han de retornar a una orientación neutral. Además, los países tienen que aprovechar la recuperación para hacer frente a los problemas que puedan dificultar un crecimiento económico sostenido.
4. La seguridad económica será mucho mayor en el futuro si los países toman *ahora* las medidas de política necesarias para hacer frente a varios desafíos. Uno de ellos es la necesidad de reducir los desequilibrios mundiales en cuenta corriente, objetivo que exigirá la actuación de muchos países. Como indicó Gordon Brown, todos comparten la responsabilidad, y todos saldrán beneficiados, si se corrigen estos desequilibrios.
5. Otro desafío, como señalaron los gobernadores, es la consolidación fiscal. En muchos mercados emergentes y países en desarrollo es necesario reducir la deuda pública hasta

niveles menos peligrosos. Y en muchos países, tanto industrializados como en desarrollo, hay que hacer frente a las presiones fiscales derivadas del envejecimiento de la población.

6. En el contexto de sus consultas ordinarias con los países, y en el ejercicio de la supervisión regional y multilateral, el FMI seguirá impulsando la adopción de políticas que ayuden a los países a superar estos desafíos. Me complace que los gobernadores hayan aceptado que la transparencia es una forma de aumentar la eficacia de la supervisión que ejerce el FMI. Como señaló el Sr. Liikanen, Gobernador por Finlandia, la supervisión del FMI es un medio de lograr la “seguridad económica común”.

7. Nos une a todos el deseo de alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y también la conclusión a que hemos llegado: que para lograrlo se necesita más asistencia. En estas reuniones se han propuesto muchos planes innovadores para incrementar dicha asistencia, incluido un mayor alivio de la deuda. Bienvenidos sean estos debates tan necesarios. Tenemos que encontrar propuestas que no solo sean acertadas desde el punto de vista técnico, sino que además atraigan un consenso político. Al mismo tiempo, los países desarrollados deben incrementar su ayuda recurriendo a fuentes más tradicionales, es decir, aumentando la asistencia oficial para el desarrollo, a fin de cumplir los compromisos adquiridos en Monterrey.

8. Estamos de acuerdo en que para lograr un crecimiento económico sostenido, es esencial comprometerse con un sistema de comercio multilateral. También en este caso se necesita más voluntad política para llevar a feliz término la Ronda de Doha.

9. No cabe duda de que el incremento de la asistencia y de los intercambios comerciales ayudará a los países de bajo ingreso, pero lo que más les ayudará serán los esfuerzos que ellos mismos desplieguen. Me siento muy alentado por las declaraciones de los gobernadores en el sentido de que la identificación de los países con los programas sigue siendo la base de toda estrategia exitosa de reducción de la pobreza. Igualmente alentadoras son las declaraciones de los gobernadores sobre el sólido desempeño de muchos países como Bulgaria, Croacia, Turquía y Vietnam, por citar solo unos pocos. No me cabe ninguna duda de que este sólido desempeño —y la capacidad general de resistencia de la economía mundial— tiene su origen en los progresos logrados en los diez últimos años en la adopción de marcos macroeconómicos responsables y la mejora de las instituciones.

10. Muchos gobernadores se han sentido decepcionados por la falta de progreso para decidir cómo modificar las cuotas y el número de votos de los países miembros, de modo de reflejar mejor la evolución de la economía mundial. Creo que este es un tema importante y que los países miembros deben tratar de solucionarlo mediante la búsqueda de un consenso político.

11. Señores gobernadores: Les agradezco sus buenos deseos y las muestras de apoyo que me han dado todos ustedes. Espero con interés examinar, en nuestra reunión del próximo año, los avances en los temas que hemos analizado hoy. Muchas gracias.